

**COLLEGE AND CAREER ACCESS PATHWAYS
A DUAL ENROLLMENT PARTNERSHIP AGREEMENT
2019-2020**

This College and Career Access Pathways Partnership Agreement (CCAP Agreement) is between the San Bernardino Community College District (SBCCD), 114 South Del Rosa Drive, San Bernardino, California 92408, on behalf of one of its colleges, San Bernardino Valley College (“COLLEGE”), and San Bernardino City Unified School District (“SCHOOL DISTRICT”).

WHEREAS, the mission of the COLLEGE includes providing educational programs and services that are responsive to the needs of the students and communities within SBVC; and

WHEREAS, students who complete college credit while enrolled in high school are more likely to earn high school diplomas, to enroll in community colleges and four-year colleges, to attend post-secondary education on a full-time basis, and to complete degrees in those institutions than students without these experiences; and

WHEREAS, SCHOOL DISTRICT is a public school district serving grades 9-12 located in San Bernardino County and within the regional service area of SBCCD, unless otherwise specified and agreed to as specified in Sec. 2 (e); and

WHEREAS, SBCCD and SCHOOL DISTRICT desire to enter into this CCAP Agreement for the purpose of offering or expanding dual enrollment opportunities, consistent with the provisions of AB 288, for high school students “who may not already be college bound or who are underrepresented in higher education with the goal of developing seamless pathways from high school to community college for career technical education or preparation for transfer improving high school graduation rates, and assisting high school pupils to achieve college and career readiness” as specified in Sec. 2 (a) and “underachieving students, those from groups underrepresented in postsecondary education, those who are seeking advanced studies while in high school, and those seeking a career technical education credential or certificate.” Sec. 1 (d)

WHEREAS, instruction will comply with the student selection standards, curriculum guidelines, recommendations and procedures promulgated by applicable law, the California Community College Chancellor’s Office, SBCCD and COLLEGE;

NOW THEREFORE, SBCCD, the COLLEGE and SCHOOL DISTRICT agree as follows:

1. TERM OF AGREEMENT

- 1.1 The term of this CCAP Agreement shall begin on July 1, 2019, will be reviewed annually, and will remain in effect until cancelled or amended by either party unless otherwise terminated in accordance with Section 19 of this Agreement..
- 1.2 This CCAP Agreement outlines the terms of the Agreement. The CCAP Agreement Appendix shall specify additional detail regarding, but not be limited to, the total number of high school students to be served and the total number of full-time equivalent students projected to be claimed by the community college district for those students; the scope, nature, time, location, and listing of community college courses to be offered; and criteria to assess the ability of pupils to benefit from those courses. The CCAP Agreement Appendix shall also establish protocols for information sharing in compliance with all

applicable state and federal privacy laws, joint facilities use, and parental consent for high school pupils to enroll in community college courses. Sec. 2 (c)(1)

1.3 The CCAP Agreement Appendix shall identify a point of contact for the participating community college district (COLLEGE and SBCCD) and SCHOOL DISTRICT partners. Sec. 2 (c)(2)

1.4 A copy of the COLLEGE AND SCHOOL DISTRICT CCAP Agreement shall be filed with the office of the Chancellor of the California Community Colleges and California Department of Education before the start of the CCAP partnership. Sec. 2 (c)(3)

2. DEFINITIONS

2.1 CCAP Agreement Courses - Courses offered as part of this CCAP Agreement shall be community college courses acceptable towards a career technical education credential or certificate, or preparation for transfer, or appropriate to improve high school graduation rates or help high school pupils achieve college and career readiness. All community college courses offered at the SCHOOL DISTRICT have been approved in accordance with the policies and guidelines of SBCCD and applicable law. Sec. 2 (a)

2.2 Consistent with AB 288, this CCAP Agreement may include “underachieving students, those from groups underrepresented in postsecondary education, those who are seeking advanced studies while in high school, and those seeking a career technical education credential or certificate.” Sec. 1 (d)

2.3 Pupil or Student - A resident or nonresident student attending high school in California. Pursuant to SB 150 Concurrent enrollment in secondary school and community college: nonresident tuition exemption: Effective January 1, 2014, concurrently enrolled students (high school students enrolled in college classes) who are classified as nonresident students for tuition purposes may be eligible for the SB 150 waiver of nonresident tuition while still in high school. Students must be special admit part-time students who are attending high school in California.

3. STUDENT ELIGIBILITY, SELECTION AND ENROLLMENT, ADMISSION, REGISTRATION, MINIMUM SCHOOL DAY

3.1 Student Eligibility - Students who “may not already be college bound or who are underrepresented in higher education, with the goal of developing seamless pathways from high school to community college for career technical education or preparation for transfer, improving high school graduation rates, and assisting high school pupils to achieve college and career readiness” Sec. 2 (a) and “underachieving students, those from groups underrepresented in postsecondary education, those who are seeking advanced studies while in high school, and those seeking a career technical education credential or certificate.” Sec. 1 (d)

3.2 Student Selection and Enrollment - Enrollment shall be open to all eligible students as part of the CCAP Agreement who have been admitted to the COLLEGE and who meet all applicable prerequisites. Student selection criteria may be further specified in the CCAP Agreement Appendix. Applicable prerequisite courses, training, or experience and standards required as preparation for courses offered through the CCAP Agreement will

be determined by COLLEGE and shall be in compliance with applicable law and SBCCD standards and policies.

- 3.3 College Admission and Registration - Procedures for students participating in the CCAP Agreement shall be governed by the COLLEGE and shall be in compliance with the admissions and registration guidelines set forth in applicable law and SBCCD policy.
- 3.4 Student Records – It is the responsibility of the student to follow the COLLEGE process when requesting an official COLLEGE transcript for grade submission to the SCHOOL DISTRICT unless otherwise specified in the Appendix.
- 3.5 Priority Enrollment - A COLLEGE participating in this CCAP Agreement may assign priority course registration to a pupil seeking to enroll in a community college course that is required for the pupil’s CCAP partnership program that is equivalent to the priority assigned to a pupil attending middle college high school as described in Section 11300 and consistent with middle college high school provisions in Section 76001. Sec. 2 (3)(g)
- 3.6 As part of a CCAP Agreement, a participating community college district shall not provide physical education course opportunities to high school students or any other course opportunities that do not assist in the attainment of the goals associated with career technical education or preparation for transfer, improving high school graduation rates, or helping high school students achieve career and college readiness. Sec. 2 (d)
- 3.7 Students participating in a CCAP Agreement may enroll in up to a maximum of 15 units per term per conditions specified in AB 288, Sec. 2 (p)(1)(2)(3). Specifically, the units must constitute no more than four community college courses per term and be part of an academic program that is part of the Agreement designed to award students with both a high school diploma and an associate degree or certificate or a credential.
- 3.8 Minimum School Day - The SCHOOL DISTRICT shall certify that it shall teach SCHOOL DISTRICT students participating as part of a CCAP Agreement no less than the number of instructional minutes required to complete a minimum school day pursuant to Education Code §§ 46141 and 46142.

4. COLLEGE APPLICATION PROCEDURE

- 4.1 The COLLEGE will be responsible for processing student applications.
- 4.2 The COLLEGE will provide the necessary admission and registration forms and procedures and both COLLEGE and SCHOOL DISTRICT will jointly ensure that each applicant accepted has met all the enrollment requirements, including liability and medical care coverage requirements, if any.
- 4.3 The SCHOOL DISTRICT agrees to assist COLLEGE in the admission and registration of SCHOOL DISTRICT students as may be necessary and requested by COLLEGE.
- 4.4 The SCHOOL DISTRICT and COLLEGE understand and agree that successful COLLEGE admission and registration requires that each participating student has completed the COLLEGE enrollment application process.

- 4.5 Participating students enrolled in a course offered through a CCAP Agreement shall not be assessed any fee described in the following California Education Code Sections: 49011 Pupil fees; 76060.5 Student representation fee; 76140, 76141, and 76142 Nonresident tuition and corresponding permissible “capital outlay” fee and/or “processing fee”; 76223 Transcript fees; 76300 Course enrollment fees; 76350 Apprenticeship course fees; and 79121 Child development center fees. Sec. 2 (f)(q)

5. PARTICIPATING STUDENTS

- 5.1 A high school student enrolled in a course offered through a CCAP Agreement shall not be assessed any fee that is prohibited by Education Code Section 49011 Pupil fees. See also Sec. 2 (f)(q). The governing board of a community college district participating in a CCAP partnership agreement established pursuant to this article shall exempt special part-time students described in subdivision (p) from the fee requirements in Sections 76060.5 Student representation fee; 76140, 76141 and 76142 Nonresident tuition and corresponding permissible “capital outlay” fee and/or “processing fee”; 76223 Transcript fees; 76300 Course enrollment fees; 76350 Apprenticeship course fees; and 79121 Child development center fees.
- 5.2 The total cost of books and instructional materials for SCHOOL DISTRICT students who enroll in a COLLEGE course offered as part of this CCAP Agreement will be specified in the Appendix to this Agreement. Costs will be borne by SCHOOL DISTRICT.
- 5.3 Participating students must meet all COLLEGE prerequisite requirements as established by the COLLEGE and stated in the college catalog before enrolling in a course offered as part of this CCAP Agreement.
- 5.4 Grades earned by students enrolled in courses offered as part of this CCAP Agreement will be posted on the official COLLEGE transcript. Students may submit a request for Pass/No Pass if the course is designated as such in the COLLEGE catalog.
- 5.5 Students enrolled in courses offered as part of this CCAP Agreement will be directed to the official catalog of the COLLEGE for information regarding applicable policies and procedures.
- 5.6 Students enrolled in COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement will be eligible for student support services, which shall be available to them at the COLLEGE or through the SCHOOL DISTRICT. COLLEGE shall ensure that student support services, including counseling and guidance, assistance with assessment and placement, and tutoring are available to participating students at the COLLEGE. SCHOOL DISTRICTS shall ensure that support services, including counseling and guidance, and assistance with assessment and placement are available to students at the SCHOOL DISTRICT.
- 5.7 Students who withdraw from courses offered as part of this CCAP Agreement will not receive COLLEGE credit. Students must comply with, and submit appropriate information/paperwork, by all published deadlines. Transcripts will be annotated according to COLLEGE policy.

- 5.8 A course dropped within the SBCCD drop “without a W” deadline will not appear on the SCHOOL DISTRICT or the COLLEGE transcript.

6. CCAP AGREEMENT COURSES

- 6.1 A COLLEGE may limit enrollment in a community college course solely to eligible high school students if the course is offered at a high school campus during the regular school day and the community college course is offered pursuant to a CCAP Agreement. Sec. 2 (o)(1)
- 6.2 Courses offered as part of this CCAP Agreement at the COLLEGE may not limit enrollment in the course. Sec. 2 (o)(1)
- 6.3 The COLLEGE is responsible for all courses and educational programs offered as part of CCAP Agreement regardless of whether the course and education program is offered on site at the SCHOOL DISTRICT or at the COLLEGE.
- 6.4 The scope, nature, time, location, and listing of courses offered by a COLLEGE shall be determined by COLLEGE with the approval of the Governing Board and will be recorded in the Appendix to this Agreement. Sec. 2 (c)(1)
- 6.5 Courses offered as part of a CCAP Agreement either at the COLLEGE or SCHOOL DISTRICT shall be jointly reviewed and approved
- 6.6 Courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be of the same quality and rigor as those offered on COLLEGE campus and shall be in compliance with COLLEGE academic standards.
- 6.7 Courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be listed in the COLLEGE catalog with the same department designations, course descriptions, numbers, titles, and credits.
- 6.8 Courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall adhere to the official course outline of record and the student learning outcomes established by the associated COLLEGE academic department.
- 6.9 Courses offered as part of this CCAP Agreement will comply with all applicable regulations, policies, procedures, prerequisites and standards applicable to SBCCD and COLLEGE as well as any corresponding policies, practices, and requirements of the SCHOOL DISTRICT. In the event of a conflict between SBCCD and/or COLLEGE course related regulations, policies, procedures, prerequisites and standards and SCHOOL DISTRICT policies, practices and requirements, the SBCCD regulations, policies, procedures, prerequisites, and standards, shall prevail.
- 6.10 Site visits and instructor evaluations by one or more representatives of the COLLEGE and or SBCCD shall be permitted by the SCHOOL DISTRICT to ensure that courses offered as part of this CCAP Agreement in the SCHOOL DISTRICT are the same as the courses offered on the COLLEGE campus and in compliance with SBCCD academic standards.

- 6.11 A student's withdrawal prior to completion of a course offered as part of this CCAP Agreement shall be in accordance with SBCCD and COLLEGE guidelines, policies, pertinent statutes and regulations.
- 6.12 Supervision and evaluation of students enrolled in courses offered as part of this CCAP Agreement shall be in accordance with SBCCD guidelines, policies, pertinent statutes, and regulations.
- 6.13 COLLEGE has the sole right to control and direct the instructional activities of all instructors.
- 6.14 This CCAP Agreement certifies that any remedial course taught by community college faculty at a partnering high school campus shall be offered only to high school students who do not meet their grade level standard in math, English, or both on an interim assessment in grade 10 or 11, as determined by the partnering SCHOOL DISTRICT, and shall involve collaborative effort between the SCHOOL DISTRICT and the COLLEGE to deliver an innovative remediation course as an intervention in the student's junior or senior year to ensure the student is prepared for college-level work upon graduation. Sec. 2 (n)

7. INSTRUCTOR(S)

- 7.1 All instructors teaching COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement must meet the minimum qualifications for instruction in a California community college as set forth in Title 5 California Code of Regulations, Sections 53410 and 58060 or as amended and be hired by SBCCD.
- 7.2 Instructors who teach COLLEGE courses shall comply with the fingerprinting requirements set forth in Ed Code § 45125 or as amended and the tuberculosis testing and risk assessment requirements of California Health and Safety Code §121525 or as amended. In addition to any other prohibition or provision, no person who has been convicted of a violent or serious felony shall be eligible to teach any courses offered as part of this CCAP Agreement or otherwise provide services on a SCHOOL DISTRICT site.
- 7.3 The COLLEGE shall determine the number of instructors, the ratio of instructors to students, and the subject areas of instruction, subject to approval by SBCCD.

8. ASSESSMENT OF LEARNING AND CONDUCT

- 8.1 Students enrolled in COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be held to the same standards of achievement as students in courses taught on the COLLEGE campus.
- 8.2 Students enrolled in COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be held to the same grading standards as those expected of students in courses taught on the COLLEGE campus.
- 8.3 Students enrolled in COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be assessed using the same methods (e.g., papers, portfolios, quizzes, labs, etc.) as students in courses taught on the COLLEGE campus.

- 8.4 Students enrolled in COLLEGE courses offered as part of this CCAP Agreement at the SCHOOL DISTRICT shall be held to the same behavioral standards as those expected of students in courses taught on the COLLEGE campus.

9. LIAISON AND COORDINATION OF RESPONSIBILITIES

- 9.1 The COLLEGE shall appoint an educational administrator, to be specified in the Appendix to this CCAP Agreement, who will serve as point of contact to facilitate coordination and cooperation between COLLEGE and SCHOOL DISTRICT in conformity with SBCCD policies and standards. Sec. 2 (c)(2)
- 9.2 The SCHOOL DISTRICT shall appoint an educational administrator, to be specified in the Appendix to this CCAP Agreement, who will serve as point of contact to facilitate coordination and cooperation between the SCHOOL DISTRICT and COLLEGE in conformity with SCHOOL DISTRICT policies and standards. Sec. 2 (c)(2)
- 9.3 The COLLEGE will provide SCHOOL DISTRICT personnel with reasonable assistance, direction and instruction in how to fulfill their responsibilities under this CCAP Agreement, including conducting appropriate student assessments, outreach/recruitment activities and compliance with SBCCD policy and COLLEGE procedures and academic standards.
- 9.4 The SCHOOL DISTRICT shall provide personnel to perform clerical services and services associated with student outreach and recruitment activities, student assessment and college applications, the enrollment of eligible students and other related services as deemed necessary.
- 9.5 The SCHOOL DISTRICT's personnel will perform services specified in 9.4 as part of their regular assignment. SCHOOL DISTRICT personnel performing these services will be employees of SCHOOL DISTRICT, subject to the authority of SCHOOL DISTRICT, but will also be subject to the direction of COLLEGE, specifically with regard to their duties pertaining to the COLLEGE courses.
- 9.6 This CCAP Agreement requires an annual report as specified in the Appendix, to the office of the Chancellor of the California Community Colleges by each participating COLLEGE and SCHOOL DISTRICT on all the following information: Sec. 2 (t)(1)(A-D)
- The total number of high school students by school site enrolled in each partnership, aggregated by gender and ethnicity, and reported in compliance with all applicable state and federal privacy laws. Sec. 2 (t)(1)(A)
 - The total number of community college courses by course category and type and by school site enrolled in by CCAP partnership participants. Sec. 2 (t)(1)(B)
 - The total number and percentage of successful course completions, by course category and type and by school site, of CCAP partnership participants. Sec. 2 (t)(C)

- The total number of full-time equivalent students generated by CCAP partnership community college district participants. Sec. 2 (t)(1)(D)

10. APPORTIONMENT

- 10.1 SBCCD shall include the students enrolled in a CCAP Agreement course in its report of full-time equivalent students (FTES) for purposes of receiving state apportionments when the course(s) complies with current requirements for dual enrollment under applicable California law.
- 10.2 For purposes of allowances and apportionments from Section B of the State School Fund, a community college district conducting a closed course on a high school campus shall be credited with those units of full-time equivalent students attributable to the attendance of eligible high school pupils. Sec. 2 (o)(2)
- 10.3 The SCHOOL DISTRICT agrees and acknowledges that SBCCD will claim apportionment for the SCHOOL DISTRICT(S) students enrolled in community college course(s) under this CCAP Agreement. SCHOOL DISTRICT shall not receive a state allowance or apportionment for an instructional activity for which the partnering district has been, or shall be, paid an allowance or apportionment. Sec. 2 (r)
- 10.4 The attendance of a high school pupil at a community college as a special part-time or full-time student pursuant to this section is authorized attendance for which the community college shall be credited or reimbursed pursuant to Section 48802 or 76002, provided that no school district has received reimbursement for the same instructional activity. Sec. 2 (s)
- 10.5 Effective January 1, 2017, AB 2364, amended California Education Code 76140 to exempt specific nonresident students who live and attend high school in California from nonresident tuition for community college dual enrollment coursework. With the passage of AB 2364 Districts are allowed to claim apportionment for students eligible for nonresident tuition exemption.

11. CERTIFICATIONS

- 11.1 The SCHOOL DISTRICT certifies that the direct education costs of the courses offered as part of this CCAP Agreement are not being fully funded through other sources.
- 11.2 SBCCD certifies that it has not received full compensation for the direct education costs for the conduct of the courses offered as part of this CCAP Agreement from other sources.
- 11.3 The SCHOOL DISTRICT agrees and acknowledges that SBCCD will claim apportionment for the SCHOOL DISTRICT students enrolled in community college course(s) under this CCAP Agreement.
- 11.4 This CCAP Agreement certifies that any COLLEGE instructor teaching a course on a SCHOOL DISTRICT campus has not been convicted of any sex offense as defined in Ed Code § 87010 or as amended, or any controlled substance offense as defined in Ed Code § 87011 or as amended. Sec. 2 (h)

- 11.5 This CCAP Agreement certifies that any community college instructor teaching a course at the partnering high school campus has not displaced or resulted in the termination of an existing high school teacher teaching the same course on that high school campus. Sec. 2 (i)
- 11.6 The COLLEGE certifies that:
- A community college course offered for college credit at the participating SCHOOL DISTRICT does not reduce access to the same course offered at the partnering COLLEGE. Sec. 2 (k)(1)
 - A community college course that is oversubscribed or has a waiting list shall not be offered or included in this Agreement. Sec. 2 (k)(2)
 - The Agreement is consistent with the core mission of the COLLEGE pursuant to Section 66010.4, and that students participating in this Agreement will not lead displacement of otherwise eligible adults at the COLLEGE. Sec. 2 (k)(3)
- 11.7 This Agreement certifies that the SCHOOL DISTRICT and COLLEGE comply with local collective bargaining agreements and all state and federal reporting requirements regarding the qualifications of the faculty member teaching a CCAP Agreement course offered for high school credit. Sec. 2 (l)

12. PROGRAM IMPROVEMENT

- 12.1 The COLLEGE and the SCHOOL DISTRICT may annually conduct surveys of participating SCHOOL DISTRICT pupils, instructors, principals, and guidance counselors for the purpose of informing practice, making adjustments, and improving the quality of courses offered as part of this CCAP Agreement.

13. RECORDS

- 13.1 Permanent records of student attendance, grades and achievement will be maintained by SCHOOL DISTRICT for SCHOOL DISTRICT students who enroll in a course(s) offered as part of this CCAP Agreement. Permanent records of student enrollment, grades and achievement for COLLEGE students shall be maintained by COLLEGE.
- 13.2 Each party shall maintain records pertaining to this CCAP Agreement as may be required by federal and state law. Each party may review and obtain a copy of the other party's pertinent records subject to federal and state privacy statutes.

14. REIMBURSEMENT

- 14.1 The financial arrangements implied herein may be adjusted annually by a duly adopted written Appendix to this CCAP Agreement.

15. FACILITIES

- The SCHOOL DISTRICT will provide adequate classroom space at its facilities, or other mutually agreed upon location, to conduct the instruction and do so without charge to SBCCD or students. SCHOOL DISTRICT agree to clean, maintain, and safeguard

SCHOOL DISTRICT's premises. SCHOOL DISTRICT warrant that its facilities are safe and compliant with all applicable building, fire, and safety codes.

- 15.2 The SCHOOL DISTRICT will furnish, at its own expense, all course materials, specialized equipment, books and other necessary equipment for all SCHOOL DISTRICT students. The parties understand that such equipment and materials are SCHOOL DISTRICT's sole property. The instructor shall determine reasonable books and materials to be used during each course offered as part of this CCAP Agreement. SCHOOL DISTRICT understand that no equipment or materials fee may be charged to students except as may be provided for by Education Code 49011.
- 15.3 The COLLEGE facilities may be used subject to mutually agreement by the parties as expressed in the Appendix to this Agreement.

16. INDEMNIFICATION

- 16.1 The SCHOOL DISTRICT agree to and shall indemnify, save and hold harmless the COLLEGE and SBCCD and its governing board, officers, employees, administrators, independent contractors, subcontractors, agents and other representatives from any and all claims, demands, liabilities, costs, expenses, damages, causes of action, losses, and judgments, arising out of SCHOOL DISTRICT's performance of this Agreement. The obligation to indemnify shall extend to all claims and losses that arise from the negligence of the SCHOOL DISTRICT, its officers, employees, independent contractors, subcontractors, agents and other representatives.
- 16.2 The SBCCD agrees to and shall indemnify, save and hold harmless the SCHOOL DISTRICT and its governing board, officers, employees, administrators, independent contractors, subcontractors, agents and other representatives from any and all claims, demands, liabilities, costs, expenses, damages, causes of action, losses, and judgments, arising out of SBCCD and COLLEGE'S performance of this Agreement. The obligation to indemnify shall extend to all claims and losses that arise from the negligence of the SBCCD and COLLEGE its officers, employees, independent contractors, subcontractors, agents and other representatives.

17. INSURANCE

- 17.1 The SCHOOL DISTRICT, in order to protect the SBCCD, its agents, employees and officers against claims and liability for death, injury, loss and damage arising out of or in any manner connected with the performance and operation of the terms of this agreement, shall secure and maintain in force during the entire term of this agreement, insurance coverage or an approved program of self-insurance in the amount of not less than ONE MILLION DOLLARS (\$1,000,000) per incident, and property damage insurance of not less than ONE HUNDRED THOUSAND DOLLARS (\$100,000) per accident with an admitted California insurer duly licensed to engage in the business of insurance in the State of California, or public entity risk management Joint Powers Authority, authorized to provide public liability and property damage insurance in the state of California. Said policy of insurance, insurance coverage through a public entity risk management JPA or program of self-insurance shall expressly name the COLLEGE and 4CD, its agents, employees and officers as an additional insured for the purposes of this Agreement. A certificate of insurance including such endorsement shall be furnished to the COLLEGE and to SBCCD.

17.2 For the purpose of Workers' Compensation, SCHOOL DISTRICT shall be the "primary employer" for all its personnel who perform services as instructors and support staff. SCHOOL DISTRICT shall be solely responsible for processing, investigating, defending, and paying all workers' compensation claims by their respective SCHOOL DISTRICT personnel made in connection with performing services and receiving instruction under this Agreement. SCHOOL DISTRICT agree to hold harmless, indemnify, and defend COLLEGE and SBCCD, its directors, officers, agents, and employees from any liability resulting from its failure to process, investigate, defend, or pay any workers' compensation claims by SCHOOL DISTRICT personnel connected with providing services under this Agreement. SCHOOL DISTRICT are not responsible for non-School DISTRICT personnel who may serve as instructors or students who are not affiliated with the SCHOOL DISTRICT.

18. NON-DISCRIMINATION

18.1 Neither the SCHOOL DISTRICT nor the COLLEGE and SBCCD shall discriminate on the basis of race or ethnicity, gender, nationality, physical or mental disability, sexual orientation, religion, or any other protected class under California State or federal law.

19. TERMINATION

19.1 Either party may terminate this Agreement by giving written notice specifying the effective date and scope of such termination. The termination notice must be presented by January 15 for the following fall semester and by September 1 for the following spring semester. Written notice of termination of this Agreement shall be addressed to the responsible person listed in Section 20 below.

20. NOTICES

20.1 Any and all notices required to be given hereunder shall be deemed given when personally delivered or deposited in the U.S. Mail, postage to be prepaid, to the following addresses:

COLLEGE
San Bernardino Valley College
701 South Mount Vernon Avenue
San Bernardino, CA 92410
Attn: Patricia Quach

SBCCD
San Bernardino Community College District
114 South Del Rosa Drive
San Bernardino, CA 92408
Attn: Steve Sutorous

SCHOOL DISTRICT
San Bernardino City Unified School District
777 North F Street
San Bernardino, CA 92410
Attn: Tex Acosta
Attn: Pamela Kempthorne

21. INTEGRATION

- 21.1 This CCAP Agreement sets forth the entire agreement between the Parties relating to the subject matter of this CCAP Agreement. All agreements or representations, express or implied, oral or written, of the Parties with regard to the subject matter hereof are incorporated into this Agreement.

22. MODIFICATION AND AMENDMENT

- 22.1 No modifications or amendments of any of the terms or provisions of this CCAP Agreement shall be binding unless made in writing and signed by the Parties.

23. GOVERNING LAWS

- 23.1 This agreement shall be interpreted according to the laws of the State of California.

24. COMMUNITY COLLEGE DISTRICT BOUNDARIES

- 24.1 For locations outside the geographical boundaries of SBCCD, COLLEGE will comply with the requirements of Title 5 of the California Code of Regulations, Sections 53000 et seq. or as amended, concerning approval by adjoining high school or community college districts and use of non-district facilities.


25. SEVERABILITY

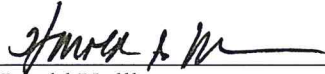
- 25.1 This CCAP Agreement shall be considered severable, such that if any provision or part of the CCAP Agreement is ever held invalid under any law or ruling, that provision or part of the CCAP Agreement shall remain in force and effect to the extent allowed by law, and all other provisions or parts shall remain in full force and effect.

26. COUNTERPARTS

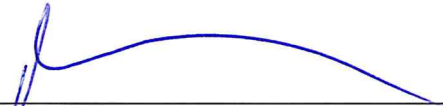
- 26.1 This CCAP Agreement may be executed by the parties in separate counterparts, each of which when so executed and delivered shall be an original, but all such counterparts shall together constitute one and the same instrument.

Executed on 4/4/19 (date)

By: 
Dale Marsden
Superintendent
San Bernardino City Unified School District
4030 Georgia Blvd.
San Bernardino, Ca. 92407

By: 
Harold Vollkommer
Deputy Superintendent
San Bernardino City Unified School District
4030 Georgia Blvd.
San Bernardino, Ca. 92407

By: 
Steve Sutorous
Business Manager
San Bernardino Community College District
114 South Del Rosa Drive
San Bernardino, CA 92408

By: 
Diana Rodriguez
President
San Bernardino Valley College
701 South Mount Vernon Avenue
San Bernardino, CA 92410

APPENDIX

**COLLEGE AND CAREER ACCESS PATHWAYS (CCAP)
A DUAL ENROLLMENT PARTNERSHIP AGREEMENT**

WHEREAS, the College and Career Access Pathways Partnership Agreement (CCAP Agreement) is between (“COLLEGE”) a college of the San Bernardino Community College District (SBCCD), 114 South Del Rosa Drive, San Bernardino, California 92408 and San Bernardino City Unified School District (“SCHOOL DISTRICT”).

WHEREAS, the COLLEGE and the SCHOOL DISTRICT agree to record COLLEGE and SCHOOL DISTRICT specific components of the CCAP Agreement using the Appendix for purposes of addressing mandated reporting requirements to include, but not limited to, the total number of high school students to be served and the total number of full-time equivalent students projected to be claimed by the community college district for those students; the scope, nature, time, location, and listing of community college courses to be offered; and criteria to assess the ability of pupils to benefit from those courses; and Sec. 2 (c)(1)

WHEREAS, the CCAP Agreement Appendix shall also be used to record protocols for information sharing in compliance with all applicable state and federal privacy laws, joint facilities use, and parental consent for high school pupils to enroll in community college courses; and Sec. 2 (c)(1)

WHEREAS, participation in the CCAP Agreement is consistent with the core mission of the community colleges pursuant to Section 66010.4, and that pupils participating in a CCAP Agreement will not lead to enrollment displacement of otherwise eligible adults in the community college; Sec. 2 (k)(3)

NOW THEREFORE, SBCCD, the COLLEGE and SCHOOL DISTRICT agree as follows:

1. CCAP AGREEMENT

- a. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall ensure that two public (informational and adoption) meetings are held in the review and approval of this CCAP Agreement. Sec. 2 (b)
- b. COLLEGE shall file this CCAP Agreement with the office of the Chancellor of the California community colleges prior to the start of the partnership. Sec. 2 (c)(2)
- c. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall review and establish new or amended CCAP Agreements annually on or before March 1 and follow the protocols set forth in (a) and (b) of this section.
- d. SBCCD, COLLEGE and SCHOOL DISTRICT point of contact: Sec. 2 (c)(2)

LOCATION	NAME	TELEPHONE	EMAIL
SBCCD	Steve Sutorus	909-382-4031	ssutorus@sbccd.cc.ca.us
COLLEGE	Patricia Quach	909-384-8996	pquach@sbccd.cc.ca.us
SCHOOL DISTRICT	1. Tex Acosta	909-473-2077	tex.acosta@sbcusd.k12.ca.us

	2. Pamela Kempthorne	909-473-2084	pam.kempthorne@sbcusd.k12.ca.us
	3. Sudha Venkatesan	909-	sudha.venkatesan@sbcusd.k12.ca.us

2. STUDENT SELECTION

- a. SCHOOL DISTRICT shall certify that all participating students meet the minimum school day reporting requirements as specified in California Education Code 46114 and 41146. In all circumstances the COLLEGE shall claim allowable FTES for the enrollment of high school students in a CCAP Agreement community college course.
- b. SCHOOL DISTRICT shall select students consistent with the intent of AB 288 to include: high school students “who may not already be college bound or who are underrepresented in higher education with the goal of developing seamless pathways from high school to community college for career technical education or preparation for transfer improving high school graduation rates, and assisting high school pupils to achieve college and career readiness” Sec. 2 (a) and “underachieving students, those from groups underrepresented in postsecondary education, those who are seeking advanced studies while in high school, and those seeking a career technical education credential or certificate.” Sec. 1 (d)
- c. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall certify that participating students will have a signed parental consent form on file with the COLLEGE. Preamble and Sec. 2 (c)(1)
- d. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall certify that participating students may enroll in up to a maximum of 15 unit load per term, the units may not constitute more than four courses per term, the units are part of an academic (educational) program identified as part of this CCAP Agreement and the units are part of an academic (educational) program designed to award students both a high school diploma and an associate degree or a certificate or credential. Sec. 2 (p)(1-3)

3. CCAP AGREEMENT EDUCATIONAL PROGRAM(S) AND COURSE(S)

- a. COLLEGE is responsible for all educational program(s) and course(s) and offered as part of this CCAP Agreement whether the educational program(s) and course(s) are offered at the SCHOOL DISTRICT or the COLLEGE.

4. CCAP AGREEMENT PROGRAM YEAR 2019-20 - college has identified the following: program year, educational program(s) and course(s) to be offered at the said date, time and location; term; number of sections; the total number of students to be served and projected FTES; and the instructor and employer of record.

PROGRAM YEAR: 2019-2020
 COLLEGE: San Bernardino Valley College
 EDUCATIONAL PROGRAM:
 SCHOOL DISTRICT: San Bernardino City Unified School District
 HIGH SCHOOL(S): Arroyo Valley HS, Cajon HS, Indian Springs HS, Pacific HS, San Bernardino HS, San Gorgonio HS, San Andreas HS, Sierra, HS, and Middle College HS.

TOTAL NUMBER OF STUDENTS TO BE SERVED: 840

TOTAL PROJECTED FTES: 156

COURSE NAME	COURSE NUMBER	TERM	NO. OF SECTIONS	TIME	DAYS	INSTRUCTOR	EMPLOYER OF RECORD*	LOCATION
COURSE 1	ACAD 001	2019 FA 2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	San Geronimo HS Pacific HS
COURSE 2	ART 103	2020 SP 2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	Indian Springs HS Arroyo Valley HS
COURSE 3	BIOL 104	2019 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Arroyo Valley HS
COURSE 4	CD 105	2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Arroyo Valley HS
COURSE 5	CD 108	2020 SP 2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	San Bernardino HS Cajon HS
COURSE 6	ECON 201	2019 FA 2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	San Bernardino HS Cajon HS
COURSE 7	ASTRON 120	2020 SP 2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	Pacific HS San Geronimo HS
COURSE 8	MUS 100	2019 FA 2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	Cajon HS San Bernardino HS
COURSE 9	OCEAN 101	2019 FA 2020 SP 2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	Indian Springs HS Cajon HS San Bernardino HS
COURSE 10	POLIT 100	2020 SP 2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR MW or TR	STAFF	SBCCD	Indian Springs HS Arroyo Valley HS

** Pursuant to 4CD Business Procedure 2.02, Instruction Service submit an ISA if the Employer of Record is the School District for the instructor teaching the course(s) listed.*

Required: Describe the criteria used to assess the ability of pupils to benefit from the course(s) offered (Sec. 2 (c)(1)):

Evaluation of high school transcript to determine progress toward high school diploma. Recommendations from high school teachers and counselor regarding academic and socio/emotional readiness to succeed in a college environment.

TOTAL NUMBER OF STUDENTS TO BE SERVED: 840

TOTAL PROJECTED FTES: 156

COURSE NAME	COURSE NUMBER	TERM	NO. OF SECTIONS	TIME	DAYS/ HOURS	INSTRUCTOR	EMPLOYER OF RECORD*	LOCATION
COURSE 11	SPAN 101	2020 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	San Gorgonio HS
		2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR			Pacific HS
		2021 SP	1	3:00 – 4:50	MW or TR			Indian Springs HS
COURSE 12	THART 100	2019 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Pacific HS
		2020 FA	1	3:00 – 4:50	MW or TR			San Gorgonio HS
COURSE 13	VOCED 600	2020 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Arroyo Valley HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			Cajon HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			Indian Springs HS
		2021 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR			Pacific HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Bernardino HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Gorgonio HS
2021 SM	9	3:00 – 4:50	MW or TR	Middle College HS				
	9	3:00 – 4:50	MW or TR	San Andreas HS				
	9	3:00 – 4:50	MW or TR	Sierra HS				
COURSE 14	VOCED 601	2020 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Arroyo Valley HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			Cajon HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			Indian Springs HS
		2020 SM	9	3:00 – 4:50	MW or TR			Pacific HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Bernardino HS
			9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Gorgonio HS
2021 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR	Middle College HS				
	9	3:00 – 4:50	MW or TR	San Andreas HS				
	9	3:00 – 4:50	MW or TR	Sierra HS				

*Pursuant to ACD Business Procedure 2.02, Instruction Service submit an ISA if the Employer of Record is the School District for the instructor teaching the course(s) listed.

Required: Describe the criteria used to assess the ability of pupils to benefit from the course(s) offered (Sec. 2 (c)(1)):

Evaluation of high school transcript to determine progress toward high school diploma. Recommendations from high school teachers and counselor regarding academic and socio/emotional readiness to succeed in a college environment.

TOTAL NUMBER OF STUDENTS TO BE SERVED: 840

TOTAL PROJECTED FTES: 156

COURSE NAME	COURSE NUMBER	TERM	NO. OF SECTIONS	TIME	DAYS/ HOURS	INSTRUCTOR	EMPLOYER OF RECORD*	LOCATION
COURSE 15	VOCEDD 602	2020 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Arroyo Valley HS
		2020 SM	9	3:00 – 4:50	MW or TR			Cajon HS
		2021 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR			Indian Springs HS
COURSE 16	VOCEDD 603	2020 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR	STAFF	SBCCD	Pacific HS
		2020 SM	9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Bernardino HS
		2021 SP	9	3:00 – 4:50	MW or TR			San Geronio HS
COURSE 17	WKEXP-099	2019 FA	4	Arranged	120 hours	STAFF	SBCCD	Middle College HS
		2020 SP	4					San Andreas HS
		2020 FA	4					Sierra HS
		2021 SP	4					San Bernardino Valley College

**Pursuant to 4CD Business Procedure 2.02, Instruction Service submit an ISA if the Employer of Record is the School District for the instructor teaching the course(s) listed.*

Required: Describe the criteria used to assess the ability of pupils to benefit from the course(s) offered (Sec. 2 (c)(1)):

Evaluation of high school transcript to determine progress toward high school diploma. Recommendations from high school teachers and counselor regarding academic and socio/emotional readiness to succeed in a college environment.

5. MANDATED ANNUAL STATE REPORTING

- a. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall ensure accurate and timely reporting of the total number of full-time equivalent students generated by CCAP partnership community college district participants.
- b. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall report the annual total number of unduplicated high school student headcount by school site enrolled in each CCAP Agreement are aggregated by gender and ethnicity and reconciled on or before date established by the district and shall be reported annually in compliance with all applicable state and federal privacy laws. The 4CD shall annually report the student data to the office of the Chancellor of the California Community Colleges. Sec. 2 (t) (1)(A)
- c. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall report the annual total number of community college courses by category and type and by school site enrolled in by this CCAP Agreement. Sec. 2 (t) (1)(B)
- d. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall report the annual total number of the unduplicated high school student headcount and the percentage of successful course completions, by course category and type and by school site. Sec. 2 (t)(1)(C)
- e. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall report the annual total number of full-time equivalent students generated by this CCAP Agreement. Sec. 2 (t)(1)(D)
- f. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall ensure that the point of contact for each site establish protocols for the collection and dissemination of participating student data each semester within 30 days of the end of the term.

6. CCAP AGREEMENT DATA MATCH AND REPORTING

- a. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall ensure operational protocols consistent with the collection of participating student data and the timely submission of the data.
- b. COLLEGE shall report all program and participating student data to the office of the Chancellor of the California Community Colleges.

7. PRIVACY OF STUDENT RECORDS

- a. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT understand and agree that education records of students enrolled in the CCAP course and personally identifiable information contained in those educational records are subject to the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) 20 U.S.C. § 1232g; 34 C.F.R. Part 99, including the disclosure provisions of § 99.30 and state law as set forth in Education Code §§ 49064 and 49076). COLLEGE and SCHOOL DISTRICT agree to hold all student education records generated pursuant to this CCAP Agreement in strict confidence, and further agrees not to re-disclose such records except as authorized by applicable law or regulation or by the parent or guardian's prior written consent. (34 C.F.R. § 99.33 (a), (b); 34 C.F.R. § 99.34(b) and Education Code §§ 49064 and 49076.)
- b. Limitation on Use. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall use each student education record that he or she may receive pursuant to this CCAP Agreement solely for

a purpose(s) consistent with his or her authority to access that information pursuant to Federal and State law, as may be as applicable. (34 C.F.R. § 99.31, 34 C.F.R. § 99.34, and Education Code § 49076.)

- c. Recordkeeping Requirements. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall comply with the requirements governing maintenance of records of each request for access to and each disclosure of, student education records set forth under Title 34, Code of Federal Regulations § 99.32 and under Education Code § 49064 as applicable.
- d. Acknowledgement of Receipt of Notice of FERPA Regulations. By signature of its authorized representative or agent on this Agreement, COLLEGE and SCHOOL DISTRICT hereby acknowledges that it has been provided with the notice required under 34 C.F.R. § 99.33(d) that it is strictly prohibited from re-disclosing student education records to any other person or entity except as authorized by applicable law or regulation or by the parent or guardian's prior written consent.

8. FACILITIES USE

- a. COLLEGE and SCHOOL DISTRICT shall adhere to the terms outlined in Section 15, Facilities, of this CCAP Agreement.
- b. COLLEGE, as part of Section 15.3 of this CCAP Agreement, shall extend access and use of the following COLLEGE facilities:

9. INSURANCE

- a. The SBCCD, in order to protect the SCHOOL DISTRICT, its agents, employees and officers against claims and liability for death, injury, loss and damage arising out of or in any manner connected with the performance and operation of the terms of this agreement, shall secure and maintain in force during the entire term of this agreement, insurance coverage or an approved program of self-insurance in the amount of not less than ONE MILLION DOLLARS (\$1,000,000) per incident, and property damage insurance of not less than ONE HUNDRED THOUSAND DOLLARS (\$100,000) per accident with an admitted California insurer duly licensed to engage in the business of insurance in the State of California, or public entity risk management Joint Powers Authority, authorized to provide public liability and property damage insurance in the state of California. Said policy of insurance, insurance coverage through a public entity risk management JPA or program of self-insurance shall expressly name the SCHOOL DISTRICT, its agents, employees and officers as an additional insured for the purposes of this Agreement. A certificate of insurance including such endorsement shall be furnished to the SCHOOL DISTRICT.
- b. For the purpose of Workers' Compensation, COLLEGE and SBCCD shall be the "primary employer" for all its personnel who perform services as instructors and support staff. COLLEGE and/or SBCCD shall be solely responsible for processing, investigating, defending, and paying all workers' compensation claims by their respective personnel made in connection with performing services and receiving instruction under this Agreement. COLLEGE AND SBCCD agree to hold harmless, indemnify, and defend SCHOOL DISTRICT, its directors, officers, agents, and employees from any liability

resulting from its failure to process, investigate, defend, or pay any workers' compensation claims by COLLEGE and/or SBCCD personnel connected with providing services under this Agreement. COLLEGE and SBCCD are not responsible for non-COLLEGE and/or non-SBCCD personnel who may serve as instructors or students who are not affiliated with the COLLEGE and/or SBCCD.